

**TOTRIL EC225 12X1L BOT ES**

1/9

Versión 1 / E
102000011947Fecha de revisión: 10.01.2007
Fecha de impresión: 09.03.2007**1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA****Información del Producto**

Nombre comercial	TOTRIL EC225 12X1L BOT ES
Código del producto (UVP)	06455530
Utilización	Herbicida
Compañía	Bayer CropScience, S.L Polígono Industrial El Pla, p.30 46290 Alcácer (Valencia) España
Teléfono	+34(0)96-196-53-00
Telefax	+34(0)96-196-53-45
Teléfono de urgencias	+34(0)97-735-81-00 (Central de Emergencias Grupo Bayer) +34(0)91-562-04-20 (Teléfono Instituto Nacional de Toxicología)

2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**Naturaleza química**Concentrado emulsionable (EC)
loxinil 225 g/l**Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS / No. EINECS	Símbolo(s)	Frase(s) - R	Concentración [%]
loxinil octanoato	3861-47-0 223-375-4	T, N	R25, R36, R43, R63, R50/53	28,70
Dodecil benceno sulfonato cálcico	26264-06-2 247-557-8	Xi	R38, R41	> 1,00 - < 5,00
2-Metilpropan-1-ol	78-83-1 201-148-0	Xi	R10, R37/38, R41, R67	> 1,00 - < 5,00
Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	64742-95-6	Xn, N	R10, R37, R51/53, R65, R66, R67	> 50,00

3. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS**Advertencia de riesgo para el hombre y para el medio ambiente**

Inflamable.
 Nocivo por ingestión.
 Irrita los ojos y las vías respiratorias.
 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
 Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.



TOTRIL EC225 12X1L BOT ES

Versión 1 / E
102000011947

2/9
Fecha de revisión: 10.01.2007
Fecha de impresión: 09.03.2007

4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general

Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada.

Inhalación

Salir al aire libre. Mantener al paciente en reposo y abrigado. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

Contacto con la piel

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

Contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, lávenlos inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

Ingestión

Consulte al médico. NO provocar vómitos. Enjuáguese la boca. Mantener tranquilo. En caso de ingestión o vómitos, peligro de aspiración pulmonar.

Notas para el médico

Síntomas

Local:, Sensibilización, El producto causa irritación de los ojos, de la piel y de las membranas mucosas.

Síntomas

Sistémico:, Náusea, Vómitos, sudor, Salivación, hipertermia, Convulsiones

Tratamiento

Tratamiento local:
Tratamiento inicial: sintomático.

Tratamiento

Tratamiento sistémico:
En el caso de ingestión de grandes cantidades (más de un sorbo/bocado), se deberán considerar las siguientes medidas:
Controlar las funciones cardíaca y respiratoria.
Mantener libres las vías respiratorias; en caso necesario suministre respiración artificial.
Lavado gástrico con administración de carbón activado y, si es necesario un tratamiento posterior.
Contra convulsiones: Diazepam: para adultos 5-10 mg, para niños 2-5 mg por vía intravenosa, repetir si es necesario hasta sedación total.
Contraindicación: antipiréticos
Mantener tranquilo.
En caso de fiebre, es esencial enfriar a la víctima.
Descanso absoluto es necesario.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados

Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos en la lucha contra incendios

En caso de incendio pueden formarse gases peligrosos.



TOTRIL EC225 12X1L BOT ES

3/9

Versión 1 / E
102000011947

Fecha de revisión: 10.01.2007
Fecha de impresión: 09.03.2007

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.
Si es necesario, llevar aparato respiratorio autónomo para la lucha contra el fuego.

Información adicional

Si no se puede retirar el producto de la zona de incendio, refrigerar con agua los envases y reducir el calor para evitar que aumente la presión en los envases.
Si es posible, contener las aguas de extinción con arena o tierra.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales

Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento.
Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas.
No comer, beber o fumar durante la limpieza de un derrame.

Métodos de limpieza

Recoger con material absorbente (p. ej. arena, kieselguhr, absorbente universal).
Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.
Limpiar los utensilios y el suelo con abundante agua.

Consejos adicionales

Indicaciones relativas a manipulación segura, ver apartado 7.
Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver Apartado 8.
Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver apartado 13.
Verificar también la existencia de procedimientos internos en el centro de trabajo.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Consejos para una manipulación segura

No se requiere adoptar ninguna precaución especial para la manipulación de envases cerrados; seguir las recomendaciones habituales para la manipulación manual.
Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.
Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.

Almacenamiento

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado.
Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas.
Mantener alejado de la luz directa del sol.
Proteger contra las heladas.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

ITC-MIE-APQ 1: Almacenamiento de líquidos inflamables y combustibles. (R.D. 379/2001)

Clase B, Subclase B2: Productos con un punto de inflamación igual o superior a 38 °C e inferior a 55 °C y no son de la clase A.

ITC-MIE-APQ 7: Almacenamiento de líquidos tóxicos. (R.D. 379/2001)

Clase Xn: nocivos.

Estabilidad en almacén

**TOTRIL EC225 12X1L BOT ES**

4/9

Versión 1 / E
102000011947Fecha de revisión: 10.01.2007
Fecha de impresión: 09.03.2007

Otros datos

Almacenar a temperatura entre 0 y 30 °C, máx. 40 °C.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL**Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo**

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Puesto al día	Base
2-Metilpropan-1-ol	78-83-1	154 mg/m ³ / 50 ppm (VLA-ED)	2004	VLA (ES)

Consejos adicionales

Tener en cuenta: Valor límite de concentración en el aire grupo 3: 100 mg/m³/20 ppm (mezclas de hidrocarburos ricos en aromáticos con un contenido en aromáticos > 25% / TRGS 901, no. 72)(RFA).

Protección personal

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

- Protección respiratoria** Utilice un equipo de respiración conforme a la EN140 filtro Tipo A. La protección respiratoria debe ser usada sólo para evitar el riesgo residual de actividades de corta duración, cuando todas las medidas posibles para reducir la exposición en la fuente hayan sido tomadas, p.e. contención o extracción y ventilación local. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del equipo de protección respiratoria en cuanto a utilización y mantenimiento.
- Protección de las manos** Usar guantes de nitrilo (espesor mínimo 0,4 mm) certificados CE (u homologación equivalente). Lavarlos si se ensucian. Eliminarlos cuando se contaminen por dentro, cuando se perforen o cuando la suciedad exterior no pueda ser eliminada. Lavarse las manos siempre antes de comer, beber, fumar o ir al aseo.
- Protección de los ojos** Utilice gafas de protección conformes con la EN166 (campo de uso 5 u homologación equivalente)
- Protección de la piel y del cuerpo** Llevar un mono estándar y ropa de tipo 3. Llevar dos capas de ropa siempre que sea posible. Un mono de algodón o de poliéster/algodón debería llevarse bajo el traje de protección química y debería ser lavado y planchado profesionalmente de manera frecuente. Si el traje de protección química es salpicado, rociado o contaminado significativamente, descontaminar todo lo posible y quitárselo cuidadosamente. Eliminar según las indicaciones del fabricante.
- Medidas de higiene**
Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.
Quitarse inmediatamente la ropa manchada.
Quitarse inmediatamente la ropa protectora empapada.
Lavarse las manos y la cara antes de los descansos y después del trabajo.
Trabajar sólo en locales con buena ventilación.

**TOTRIL EC225 12X1L BOT ES**Versión 1 / E
1020000119475/9
Fecha de revisión: 10.01.2007
Fecha de impresión: 09.03.2007**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS****Aspecto**

Estado físico	líquido transparente
Color	marrón
Olor	aromático

Datos de Seguridad

pH	4,8 a 1 %
Punto de inflamación	49 °C
Temperatura de ignición	515 °C
Límite de explosión, superior	7,00 %(V) Los datos se refieren al disolvente nafta petróleo.
Límite de explosión, inferior	0,8 %(V) Los datos se refieren al disolvente nafta petróleo.
Densidad relativa del vapor	1,00 Los datos se refieren al disolvente nafta petróleo.
Densidad	1,060 g/cm ³ a 20 °C
Hidrosolubilidad	emulsionable
Viscosidad, dinámica	3.859 mPa.s a 20 °C
Viscosidad, cinemática	2,35 mm ² /s a 40 °C
Tensión superficial	30,2 mN/m a 25 °C Determinado en el producto sin diluir.
Explosividad	No explosivo 92/69/CEE A.14 / OCDE 113
Otra información	No comburante.
Otra información	El producto es inflamable.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Condiciones que deben evitarse	Temperaturas extremas y luz directa del sol.
Materias que deben evitarse	Ninguno(a).
Reacciones peligrosas	Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas. Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

**TOTRIL EC225 12X1L BOT ES**Versión 1 / E
1020000119476/9
Fecha de revisión: 10.01.2007
Fecha de impresión: 09.03.2007**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

Toxicidad agua por vía oral	DL50 (rata) 568 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	CL50 (rata) 13,0 mg/l Tiempo de exposición: 6 h Irrita las vías respiratorias. La respiración de los vapores de disolventes altamente concentrados provoca efectos narcotizantes.
Toxicidad dérmica aguda	DL50 (rata) > 2.000 mg/kg
Irritación de la piel	No irrita la piel. (conejo)
Irritación ocular	Irrita los ojos. (conejo)
Sensibilización	sensibilizante (conejillo de indias) OCDE Línea Directriz de Prueba 406, Prueba de Buehler
Evaluación de la Teratogénesis	Ensayos efectuados en animales indican que el ingrediente activo puede tener actividad embriotóxica.
Información adicional	La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**Informaciones sobre eliminación (permanencia y degradabilidad)**

Bioacumulación	Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada) Factor de bioconcentración (BCF): 209 El valor indicado corresponde a la combinación de ioxinilfenole y la materia activa técnica ioxinil octanoato.
----------------	---

Efectos ecotoxicológicos

Toxicidad para los peces	CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)) 0,882 mg/l Tiempo de exposición: 96 h
Toxicidad para dafnia	CE50 (Pulga acuática (Daphnia magna)) 0,1468 mg/l Tiempo de exposición: 48 h
Toxicidad para las algas	CE50 (Navicula pelliculosa) > 0,93 mg/l Tasa de crecimiento Tiempo de exposición: 72 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica octanoato de ioxinilo.
Toxicidad para las algas	CE50 (Navicula pelliculosa) 0,24 mg/l Biomasa Tiempo de exposición: 72 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica octanoato de ioxinilo.

**TOTRIL EC225 12X1L BOT ES**

7/9

Versión 1 / E
102000011947Fecha de revisión: 10.01.2007
Fecha de impresión: 09.03.2007

Toxicidad para las algas	CE50 (Lemna gibba (lenteja acuatica)) 0,017 mg/l Tiempo de exposición: 336 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica octanoato de ioxinilo.
--------------------------	---

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**Producto**

Observando las normas en vigor y, en caso necesario, después de haber consultado al responsable de la eliminación y a la autoridad competente, el producto puede ser llevado a un vertedero o a una planta incineradora.

Envases contaminados

Enjuagar recipientes tres veces.
No reutilizar los recipientes vacíos.
Los envases con restos de producto deberán ser eliminados como residuos peligrosos.

Número de identificación del residuo (CER)

020108 Residuos agroquímicos que contienen sustancias peligrosas

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**ADR/RID/ADNR**

No.UN	1993
Etiquetas	3
Grupo embalaje	III
No. de peligro	30
Descripción de los productos	LIQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (IOXINIL OCTANOATO, DISOLVENTE NAFTA (PETRÓLEO) FRACCIÓN AROMÁTICA LIGERA EN SOLUCIÓN)
Disposición particular	640E

IMDG

No.UN	1993
Etiquetas	3
Grupo embalaje	III
EmS	F-E , S-E
Contaminante marino	Contaminante del mar
Descripción de los productos	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (IOXYNIL OCTANOATE, SOLVENT NAPHTHA (PETROLEUM) LIGHT AROMATIC SOLUTION)

IATA

No.UN	1993
Etiquetas	3
Grupo embalaje	III
Descripción de los productos	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (IOXYNIL OCTANOATE, SOLVENT NAPHTHA (PETROLEUM) LIGHT AROMATIC SOLUTION)

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Clasificación y etiquetado según Directivas CE sobre preparados peligrosos 1999/45/CE, y

**TOTRIL EC225 12X1L BOT ES**

8/9

Versión 1 / E
102000011947Fecha de revisión: 10.01.2007
Fecha de impresión: 09.03.2007**sus enmiendas.**

Clasificación:

Etiquetado de acuerdo con las Directivas CE

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

- Ioxinil
- Nafta Disolvente (petróleo), fracción aromática ligera

Símbolo(s)

Xn	Nocivo
N	Peligroso para el medio ambiente

Frase(s) - R

R10	Inflamable.
R22	Nocivo por ingestión.
R36/37	Irrita los ojos y las vías respiratorias.
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R63	Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
R65	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R66	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
R67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frase(s) - S

S35	Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
S36/37	Úsese indumentaria y guantes de protección adecuados.
S57	Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.
S62	En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

Etiquetado adicional

A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.

Información adicional

Clasificación OMS: II (Moderadamente peligroso)

16. OTRA INFORMACIÓN**Información adicional**

Texto de las frases R mencionadas en la Sección 2:

R10	Inflamable.
R25	Tóxico por ingestión.
R36	Irrita los ojos.
R37	Irrita las vías respiratorias.
R37/38	Irrita las vías respiratorias y la piel.
R38	Irrita la piel.
R41	Riesgo de lesiones oculares graves.
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.



TOTRIL EC225 12X1L BOT ES

9/9

Versión 1 / E
102000011947

Fecha de revisión: 10.01.2007
Fecha de impresión: 09.03.2007

R63	Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
R65	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R66	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
R67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

La clasificación indicada en el apartado 15 de esta ficha de datos de seguridad está basada en la Directiva Europea 1999/45/CE sobre Preparados Peligrosos y sus adaptaciones posteriores. Esta directiva debe ser aplicada por los Estados Miembros de la Unión Europea antes del 30 de julio de 2004. Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos. La información incluida en esta Ficha de Datos de Seguridad es conforme a las disposiciones de la Directiva 1991/155/CE y sus actualizaciones posteriores. Esta ficha de datos de seguridad complementa a las instrucciones técnicas para el usuario, pero no las reemplaza. Los datos que contiene están basados en el conocimiento disponible sobre el producto concernido, en la fecha de revisión indicada. Se advierte encarecidamente a los usuarios de los posibles riesgos que supone usar un producto con otros propósitos distintos para los que había sido creado. La información dada es conforme a las disposiciones reglamentarias comunitarias en vigor. Se requiere de los destinatarios de esta ficha que observen cualquier requisito reglamentario nacional adicional.

Los cambios desde la última versión serán destacados en la margen. Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.